

## 2. 1997 urteko kontu errendapena.

Zearreta jaunak aurkeztu du dokumentua. Pello Salaburuk eta Beñat Oihartzabalek zenbait argitasun eskatu dituzte. Besterik gabe ontzat eman dira joan den urteko kontuak.

Eta horrenbestez, ordu bi eta erdiak direla amaitutzat eman da goizeko bilkura.

Euskaltzainburuak  
Jean Haritschelhar

Idazkariak  
Patxi Goenaga

\* \* \*

## Eranskina:

Miarritzen 1994ko ekainaren 30ean egin zuen adierazpenean ikus daitekeen bezala, Euskaltzaindiak argi eta garbi jakinarazi du jadanik galdatzen duela euskara Iparraldean ere hizkuntza ofizial gisa ezagutua izan dadin, eta gisa horretan zaindua eta lagundua.

Ipar Euskal Herriko kultur elkarteek eskakizun horren alde agertzeko dei berezia egin berria baitute, Euskaltzaindiak gai horretaz lehenago erranak oroitarazten ditu eta bere atxikimendua erakusten euskararen legezko ezagutzaren eta ofizialtasunaren alde dei egiten duten elkarteei.

\* \* \*

## AGERIKO BATZARRA

*Bilbon, 1998ko otsailaren 27an*

Bilbon, Plaza Barriko Euskaltzaindiaren egoitzan, 1998ko otsailaren 27an, arratsaldeko 5etan, hasi da Euskaltzaindiaren batzarra. Honako jaun-andre hauek bildu dira:

J. Haritschelhar, euskaltzainburua, H. Knörr, buruordea, P. Goenaga, idazkaria, J. A. Arana, diruzaina, eta P. Altuna, M. Azkarate, P. Charriton, J. L. Davant, X. Diharce, X. Kintana, F. Krutwig, E. Larre, J. M. Lekuona, B. Oihartzabal, P. Ondarra, Tx. Peillen, P. Salaburu, J. San Martin, I. Sarasola, J. M. Satrustegi, A. Urrutia, L. Villasante eta A. Zavala euskaltzain osoak.

P. Pujana eta A. Zubikarai, euskaltzain ohorezkoak. Eta X. Altzibar, X. Aranburu, G. Aulestia, G. Aurrekoetxea, R. Badiola, L. Baraiazarra, A. Eguzkitza, I. Etxebarria, K. Etxenagusia, S. Garcia Trujillo, X. Gereño, J. L. Goikoetxea, M. Gorrotxategi, J. Intxausti, X. Kaltzakorta, J. Kortazar, J. L. Lizundia, A. Muniategi, R. M. Pagola, J. A. Retolaza, K. Rotaetxe, M. M. Ruiz Urrestarazu, P. Uribaren eta J. J. Zearreta, euskaltzain urgazleak.

Aipatutako euskaltzainez gainera, hainbat erakunderen ordezkariak ere exeri dira gonbidatuaren artean. Besteak beste, M.<sup>a</sup> Karmen Garmendia, Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailburu andrea; Aitor Esteban, Bizkaiko Batzar Nagusietako lehendakaria, Josune Ariztondo, Hizkuntza Politika sailburuordea, Eneko Oregi, Hezkuntza sailburuordea, Tomas Uribeetxebarria, Bizkaiko Kultura diputatua, Jose M.<sup>a</sup> Abrego, Deustuko Unibertsitateko errektorea, I. Perez, Euskal Herriko Unibertsitateko euskara errektoreordea, Josu Erkoreka, HAAE-ko zuzendaria, Markina-Xemein eta Ondarroako alkateak eta beste zenbait erakunde eta elkartetako ordezkariak, hala nola RSBAP, UZEI, Labayru, AEK, Karmel, Lauro Ikastola, Mendebalde elkarte, Bilboko notarioen eta Jabego erregratzaileen elkartekoak, etab.

Ezin etorria adierazi dute, besteak beste, X. Markiegi arartekoak, M. Zorrilla, Euskal Herriko Epaitegi Goreneko buruak eta J. Aurre Sabino Arana Fundazioko buruak.

Aretoa jendez gainezka egon da eta goiko batzar gela ere ekitaldia jarraitzeko atondu beharra izan da.

Andres Urrutia euskaltzain berriaren sarrera zen ageriko batzar honen zergatia. Mahaian exeri dira Euskaltzaindiko zuzendaritzako kideak.

Idazkariaren sarrera hitz batzuen ondoren, L. Villasante eta P. Goenaga jaunak euskaltzain berriaren bila atera dira. Txalo artean sartu da euskaltzain berria aretoan.

Gero, euskaltzainburuak hitzaldi labur bat egin du, ospakizunaren garrantziaz eta euskaltzain berriaren nortasunaren berri emanez.

Ondoren, Urrutia jaunari eman dio hitza. Honek bere hitzaldia eskaini du: *Legearen zirrikituetatik barrena: ahozkotik idatzizkora*. Lehenbizi, ohiturari jarraituz, Alfonso Irigoienen aipamena egin du, haren nortasuna eta ekarria agerian jarritz. Gero legearen zirrikituetatik barrena abiatu da hizlaria, gure literaturako eta abarretako aipu ugariz hornituz hitzaldia.

Urrutia jaunaren hitzaldiari J. A. Arana jaunak erantzun dio, honek ere lege ikuspegitik arakatuz gaia.

Gero, Jean Haritschelhar jaunak euskaltzain domina eta diploma eman dizkio A. Urrutiari eta, anaitasun seinale, besarkatu dute elkar. Ondoren euskaltzain guztiek agurtu dute besarkatuz euskaltzain berria.

Euskaltzainburuak azken agurra egin die bildutakoei eta horrela, amaitutzat eman da ekitaldi akademikoa, arratsaldeko zazpiak inguruan.

Euskaltzainburuak  
Jean Haritschelhar

Idazkariak  
Patxi Goenaga